

# Den internationale konvention mod doping i idræt

## *Præambel*

Den 33. generalkonference for De forenede Nationers Organisation for Uddannelse, Videnskab og Kultur, UNESCO, afholdt i Paris fra den 3. til den 21. oktober 2005

*som minder om*, at UNESCOs formål er at bidrage til fred og sikkerhed ved at fremme samarbejdet mellem nationerne gennem uddannelse, videnskab og kultur,

*som henviser* til de eksisterende internationale instrumenter vedrørende menneskerettigheder,

*som er bekendt med* resolution 58/5 vedtaget af FN's generalforsamling den 3. november 2003 om idræt som et middel til fremme af undervisning, sundhed, udvikling og fred, herunder navnlig afsnit 7,

*som mener*, at idræt bør spille en vigtig rolle med hensyn til at beskytte sundheden, med hensyn til moralsk, kulturel og fysisk uddannelse og med hensyn til fremme af international forståelse og fred,

*som bemærker*, at det er nødvendigt at stimulere og koordinere det internationale samarbejde med henblik på eliminering af doping i idræt,

*som er betænkelig* ved brugen af doping blandt idrætsudøvere og konsekvenserne heraf for deres sundhed, princippet om fair konkurrence, elimineringen af snyderi og fremtiden for idrætten,

*som fremhæver*, at doping bringer de etiske principper og uddannelsesmæssige værdier, der er fastlagt i UNESCOs *International Charter of Physical Education and Sport* og i Det Olympiske Charter, i fare,

*som fremhæver*, at konventionen om antidoping og den tilhørende tillægsprotokol, som er vedtaget af Europarådet, udgør de offentlige internationale lovgivningsredskaber, som danner grundlaget for de nationale antidopingpolitikker og samarbejdet mellem regeringerne,

*som minder om* anbefalingerne om doping, som blev vedtaget på den anden, tredje og fjerde internationale konference for ministre og ledende embedsmænd med ansvar for fysisk uddannelse og idræt (*International Conferences of Ministers and Senior Officials responsible for Physical Education and Sport*) afholdt af UNESCO i Moskva (1988), Punta del Este (1999) og Athen (2004), og 32 C/Resolution 9, som blev vedtaget på UNESCOs 32. generalkonference (2003),

*som tager udgangspunkt i* det internationale kodeks for antidoping, som blev vedtaget af World Anti-Doping Agency (WADA) på verdenskonferencen "*World Conference on Doping in Sport*" afholdt i København den 5. marts 2003, og erklæringen "*Copenhagen Declaration on Anti-Doping in Sport*",

*som understreger* den indflydelse, som eliteidrætsudøvere har på de unge,

*som er opmærksom på* det vedvarende behov for at gennemføre og fremme forskningen med henblik på at forbedre konstatering af doping og forbedre forståelsen af de faktorer, der påvirker anvendelsen, med henblik på at sikre effektive forebyggelsesstrategier,

*som også er opmærksom på betydningen af løbende undervisning af idrætsudøvere, støttepersoner for idrætsudøvere og samfundet som helhed i forebyggelsen af doping,*

*som er bevidst om behovet for at udvikle kapacitet i deltagerstaterne til at gennemføre antidopingprogrammer,*

*som er opmærksom på, at de offentlige myndigheder og organisationer, som er ansvarlige for idræt, har et yderligere ansvar for at forebygge og bekæmpe doping i idræt navnlig for på grundlag af princippet om fair konkurrence at sikre korrekt adfærd ved idrætsarrangementer og for at beskytte sundheden for de idrætsudøvere, der deltager heri,*

*som anerkender, at disse myndigheder og organisationer skal arbejde sammen i den forbindelse for at sikre den højeste grad af uafhængighed og gennemsækelighed på alle relevante niveauer,*

*som ønsker at videreudvikle og styrke samarbejdet med henblik på at eliminere doping i idræt,*

*som anerkender, at eliminering af doping i idræt til dels fordrer, at der sker en progressiv harmonisering af antidopingstandarderne og -praksismodellerne i idræt og en styrkelse af samarbejdet på nationalt og globalt plan,*

*vedtager denne konvention den 19. oktober 2005*

## **Del I: Omfang**

### *Artikel 1 – Formålet med konventionen*

Formålet med denne konvention er inden for rammerne af UNESCOs strategi og programaktiviteter på området for fysisk uddannelse og idræt at fremme forebyggelsen og bekæmpelsen af doping i idræt med henblik på eliminering heraf.

### *Artikel 2 – Definitioner*

Følgende definitioner skal forstås inden for rammerne af den internationale kodeks for antidoping. I tilfælde af uoverensstemmelser gælder dog denne konvention.

I denne konvention forstås ved:

1. "Akkrediterede dopingkontrollaboratorier": Laboratorier, som er akkrediteret af WADA.
2. "Antidopingorganisation": En part, der er ansvarlig for indførelse af regler for igangsættelse, implementering eller håndhævelse af en hvilken som helst del af forløbet af en dopingkontrol. Det omfatter bl.a. Den Internationale Olympiske Komité, Den Internationale Paralympiske Komité, andre organisationer for større idrætsarrangementer, der foretager prøvetagning ved sådanne idrætsarrangementer, WADA, internationale forbund og nationale antidopingorganisationer.
3. "Overtrædelse af antidopingregel" i idræt:
  - (a) forekomsten af et forbudt stof eller dets metabolitter eller markører i en prøve fra en idrætsudøver, og/eller
  - (b) anvendelse eller forsøg på anvendelse af et forbudt stof eller en forbudt metode, og/eller
  - (c) afvisning eller uden tvingende årsag undladelse af at afgive en prøve efter indkaldelse i overensstemmelse med gældende antidopingregler eller anden form for undladelse af afgivelse af en prøve, og/eller
  - (d) overtrædelse af gældende retningslinjer om, at en idrætsudøver skal være til rådighed for prøvetagning uden for konkurrence, herunder når vedkommende undlader at give påkrævede oplysninger om opholdssted og unddrager sig prøvetagninger, hvor disse foretages på baggrund af rimelige regler, og/eller
  - (e) snyd eller forsøg på snyd med dele af dopingkontrollen, og/eller
  - (f) besiddelse af forbudte stoffer eller forbudte metoder, og/eller
  - (g) ulovlig handel med forbudte stoffer eller forbudte metoder, og/eller
  - (h) ordinerer eller forsøg på ordinerer af et forbudt stof eller en forbudt metode til en idrætsudøver eller medvirken til, opmuntring af, støtte til, hjælp med, dække over eller anden form for medvirken, der omfatter en overtrædelse eller forsøg på overtrædelse af antidopingreglerne.

4. "Idrætsudøver": Enhver person, der for så vidt angår dopingkontrol, deltager i idræt på internationalt eller nationalt niveau som defineret af den nationale antidopingorganisation og accepteret af deltagerstaterne, og enhver anden person, som deltager i idræt på lavere niveau accepteret af deltagerstaterne. For så vidt angår undervisnings- og oplysningsprogrammer, enhver person, der deltager i idræt i regi af en idrætsorganisation.
5. "Støtteperson for idrætsudøver": Enhver instruktør, træner, manager, agent, teammedarbejder, official, lægefaglig person eller ikke-lægeuddannet hjælper, som arbejder sammen med eller behandler idrætsudøvere, der deltager i eller forbereder sig til en idrætskonkurrence.
6. "Kodeks": Det internationale kodeks for antidoping vedtaget af World Anti-Doping Agency den 5. marts i København (vedlagt som appendiks 1 til denne konvention).
7. "Konkurrence": Et enkelt løb, en enkelt match, en enkelt kamp eller en specifik atletikkonkurrence.
8. "Dopingkontrol": Det forløb, der omfatter testplanlægning, indsamling og håndtering af prøver, laboratorieanalyser, håndtering af resultater, høringer og appelsager.
9. "Doping i idræt": Forekomsten af en overtrædelse af en antidopingregel.
10. "Behørigt autoriseret dopingkontrolteam": Dopingkontrolteam, der arbejder under bemyndigelse fra internationale eller nationale antidopingorganisationer.
11. "Dopingkontrol under konkurrence": Med henblik på at skelne mellem prøvetagning, der foretages henholdsvis under konkurrence og uden for konkurrence, defineres – medmindre andet er anført i et internationalt forbunds eller  
  
en anden relevant antidopingorganisations regler – en test, der foretages under konkurrence, hvor idrætsudøveren udvælges til kontrol i forbindelse med en specifik konkurrence.
12. "International standard for laboratorier": Den standard, der er vedlagt som appendiks 2 til denne konvention.
13. "International standard for prøvetagning": Den standard, der er vedlagt som appendiks 3 til denne konvention.
14. "Dopingkontrol uden varsel": En dopingkontrol, der gennemføres uden forudgående varsel til idrætsudøveren, og hvor idrætsudøveren er under konstant opsyn fra det tidspunkt, hvor idrætsudøveren indkaldes til kontrol, og til det tidspunkt, hvor prøven er afgivet.
15. "Olympisk bevægelse": Alle parter, der tiltræder Det Olympiske Charter, og som anerkender Den Internationale Olympiske Komité's myndighed, herunder navnlig de internationale forbund for de idrætsgrene, der deltager i De Olympiske Lege, de nationale olympiske komitéer, organisatorerne af De Olympiske Lege, idrætsudøvere, dommere, forbund og klubber samt de organisationer og institutioner, der anerkendes af Den Internationale Olympiske Komité.
16. "Dopingkontrol uden for konkurrence": Enhver dopingkontrol, der ikke foretages under konkurrence.
17. "Den forbudte liste": Den liste over forbudte stoffer og forbudte metoder, der er vedlagt

som bilag 1 til denne konvention.

18. "Forbudt metode": Enhver metode, der er anført på den forbudte liste, der er vedlagt som bilag 1 til denne konvention.
19. "Forbudt stof": Ethvert stof, der er anført på den forbudte liste, der er vedlagt som bilag 1 til denne konvention.
20. "Idrætsorganisation": Enhver organisation, som er regulerende organ for en eller flere idrætsgrene.
21. "Standarder for dispensation for behandlingsmæssig anvendelse": De standarder, der er vedlagt som bilag 2 til denne konvention.
22. "Prøvetagning": De dele af dopingkontrolforløbet, der omfatter planlægning af testfordeling, indsamling og håndtering af prøver og transport af prøver til laboratorium.
23. "Dispensation for behandlingsmæssig anvendelse": Dispensation bevilliget i overensstemmelse med standarderne for dispensation for behandlingsmæssig anvendelse.
24. "Anvendelse": Brug, nedsvælgelse, indsprøjtning eller indtagelse af ethvert forbudt stof eller anvendelse af en forbudt metode på enhver tænkelig måde.
25. "World Anti-Doping Agency (WADA)": Det Internationale Antidopingagentur, som blev grundlagt i henhold til schweizisk lovgivning den 10. november 1999.

#### *Artikel 3 – Metoder til opfyldelse af formålet med konventionen*

For at opfylde formålet med konventionen forpligter deltagerstaterne sig til at:

1. indføre relevante foranstaltninger på nationalt og internationalt plan i overensstemmelse med principperne i kodeksen
2. fremme enhver form for internationalt samarbejde, som har til formål at beskytte idrætsudøvere og etik, og dele forskningsresultater
3. etablere et internationalt samarbejde mellem deltagerstaterne og førende organisationer i kampen mod doping i idræt, herunder navnlig med WADA.

#### *Artikel 4 – Forholdet mellem konventionen og kodeksen*

1. For at koordinere den nationale og internationale implementering af kampen mod doping i idræt forpligter deltagerstaterne sig til at overholde principperne i kodeksen, som udgør grundlaget for de foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 5 i denne konvention. Ingen af bestemmelserne i denne konvention hindrer deltagerstaterne i at vedtage yderligere foranstaltninger som supplement til kodeksen.
2. Kodeksen og den seneste version af appendiks 2 og 3 gengives til orientering og udgør ikke en integreret del af denne konvention. Ved appendikserne fastlægges der som sådan ingen bindende forpligtelser i henhold til international lovgivning for deltagerstaterne.
3. Bilagene udgør en integreret del af denne konvention.

#### *Artikel 5 – Foranstaltninger til opfyldelse af formålet med konventionen*

Med henblik på at opfylde de forpligtelser, der er omhandlet i denne konvention, forpligter hver deltagerstat sig til at indføre alle relevante foranstaltninger. Sådanne foranstaltninger omfatter bl.a. lovgivning, regulativer, politikker og administrative procedurer.

#### *Artikel 6 – Forhold til andre internationale instrumenter*

Denne konvention har ingen indvirkning på de rettigheder og forpligtelser for deltagerstaterne, der måtte følge af andre allerede indgåede aftaler, som er i overensstemmelse med hensigten og formålet med denne konvention. Dette berører ikke andre deltagerstaters udøvelse af rettigheder eller udførelse af forpligtelser i henhold til denne konvention.

### **Del II: Antidopingaktiviteter på nationalt plan**

#### *Artikel 7 – National koordinering*

Deltagerstaterne skal gennem national koordinering sikre, at denne konvention finder anvendelse. For at opfylde deres forpligtelser i henhold til denne konvention kan deltagerstaterne benytte antidopingorganisationer samt idrætsmyndigheder og -organisationer.

#### *Artikel 8 – Begrænsning af tilgængeligheden og anvendelsen af forbudte stoffer og forbudte metoder i idræt*

1. I alle relevante tilfælde skal deltagerstaterne gennemføre foranstaltninger til begrænsning af tilgængeligheden af forbudte stoffer og forbudte metoder med henblik på at begrænse idrætsudøveres anvendelse heraf i idræt, medmindre anvendelsen er baseret på en dispensation for behandlingsmæssig anvendelse. Disse omfatter foranstaltninger mod ulovligt salg til idrætsudøvere og med henblik herpå foranstaltninger til kontrol af produktion, bevægelighed, import, distribution og salg.
2. Deltagerstaterne forpligter sig til at indføre eller i relevante tilfælde tilskynde de relevante parter inden for deres jurisdiktioner til at indføre foranstaltninger til forebyggelse og begrænsning af anvendelse og besiddelse af forbudte stoffer og forbudte metoder blandt idrætsudøvere i idræt, medmindre anvendelsen er baseret på en dispensation for behandlingsmæssig anvendelse.
3. Ingen af de foranstaltninger, der iværksættes i henhold til denne konvention, forringer tilgængeligheden til legitime formål af stoffer og metoder, der ellers er forbudt eller kontrolleret inden for idræt.

#### *Artikel 9 – Foranstaltninger mod støttepersoner for idrætsudøvere*

Deltagerstaterne forpligter sig til selv at iværksætte foranstaltninger eller tilskynde idrætsorganisationer og antidopingorganisationer til at indføre foranstaltninger, herunder sanktioner eller straffe, rettet mod støttepersoner for idrætsudøvere, der overtræder en antidopingregel eller begår en anden overtrædelse med forbindelse til doping i idræt.

#### *Artikel 10 – Kosttilskud*

Deltagerstaterne skal i alle relevante tilfælde tilskynde producenter og distributører af kosttilskud til at etablere modeller for bedste praksis inden for markedsføring og distribution af kosttilskud, herunder oplysninger om deres analytiske sammensætning og kvalitetssikring.

### *Artikel 11 – Finansielle foranstaltninger*

Deltagerstaterne forpligter sig til i relevante tilfælde at:

- (a) yde finansiering inden for deres respektive budgetter til støtte af et nationalt testprogram på tværs af alle idrætsgrene eller bistå idrætsorganisationer og antidopingorganisationer i forbindelse med finansieringen af dopingkontroller enten gennem direkte støtte eller tilskud eller ved at tage omkostningerne til sådanne kontroller i betragtning, når disse organisationer tildeles generel støtte eller generelle tilskud
- (b) træffe foranstaltninger med henblik på at tilbageholde idrætsrelateret finansiel støtte til individuelle idrætsudøvere eller støttepersoner for idrætsudøvere, der er blevet suspenderet efter overtrædelse af en antidopingregel, i suspensionsperioden
- (c) tilbageholde al finansiel eller anden idrætsrelateret støtte fra enhver idrætsorganisation eller antidopingorganisation, som ikke overholder kodeksen eller gældende antidopingregler vedtaget i henhold til kodeksen.

### *Artikel 12 – Foranstaltninger til fremme af dopingkontrol*

Deltagerstaterne forpligter sig til i relevante tilfælde at:

- (a) motivere og bistå idrætsorganisationer og antidopingorganisationer inden for deres jurisdiktion i forbindelse med gennemførelsen af dopingkontroller på en måde, som er i overensstemmelse med kodeksen, herunder dopingkontrol uden varsel, dopingkontrol uden for konkurrence og dopingkontrol under konkurrence
- (b) motivere og bistå idrætsorganisationer og antidopingorganisationer i forbindelse med forhandlinger af aftaler, som tillader, at deres medlemmer testes af behørigt autoriserede dopingkontrolteam fra andre lande
- (c) hjælpe idrætsorganisationer og antidopingorganisationer inden for deres jurisdiktion med at få adgang til et akkrediteret dopingkontrollaboratorium med henblik på dopingkontrolanalyse.

## **Del III: Internationalt samarbejde**

### *Artikel 13 – Samarbejde mellem antidopingorganisationer og idrætsorganisationer*

Deltagerstaterne forpligter sig til at fremme samarbejdet mellem antidopingorganisationer, offentlige myndigheder og idrætsorganisationer inden for deres jurisdiktion og inden for de øvrige deltagerstaters jurisdiktioner med henblik på at opfylde formålet med denne konvention på internationalt plan.

### *Artikel 14 – Støtte til WADAs mission*

Deltagerstaterne forpligter sig til at støtte WADAs vigtige mission i den internationale kamp mod doping.

### *Artikel 15 – Ligelig støtte til WADA*

Deltagerstaterne støtter princippet om ligelig støtte til WADAs godkendte årlige kernebudget fra de offentlige myndigheder og den olympiske bevægelse.

### *Artikel 16 – Internationalt samarbejde om dopingkontrol*



I erkendelse af, at kampen mod doping i idræt kun kan være effektiv, hvis idrætsudøvere kan testes uden varsel, og hvis prøver kan transporteres rettidigt til analyse på laboratorier, forpligter deltagerstaterne sig til i overensstemmelse med de nationale love og procedurer at:

- (a) fremme de opgaver, der udføres af WADA og antidopingorganisationer, som arbejder i overensstemmelse med kodeksen, med forbehold af de relevante værtslandes regler vedrørende udførelse af dopingkontrol under og uden for konkurrence af deres idrætsudøvere inden for deres område og andre steder
- (b) fremme rettidig bevægelighed for behørigt autoriserede dopingkontrolteam på tværs af grænser i forbindelse med udførelse af dopingkontrolaktiviteter
- (c) samarbejde for at fremme rettidig afsendelse eller transport af prøver på tværs af grænser på en måde, som sikrer deres sikkerhed og integritet
- (d) bistå i forbindelse med de forskellige antidopingorganisationers internationale koordinering af dopingkontroller og samarbejde med WADA herom
- (e) fremme samarbejdet mellem dopingkontrollaboratorier inden for deres jurisdiktion og med laboratorier inden for de øvrige deltagerstats jurisdiktioner. I den forbindelse bør deltagerstater med akkrediterede dopingkontrollaboratorier tilskynde laboratorier inden for deres jurisdiktion til at bistå andre deltagerstater med henblik på at sætte dem i stand til at erhverve sig den erfaring, viden og teknik, der er nødvendig for, at de kan etablere deres egne laboratorier, såfremt de måtte ønske dette
- (f) fremme og støtte gensidige prøvetagningsordninger mellem udpegede antidopingorganisationer i overensstemmelse med kodeksen
- (g) anerkende dopingkontrolprocedurer og håndtering af testresultater, herunder de idrætslige sanktioner herfor, som udføres af enhver antidopingorganisation, og som er i overensstemmelse med kodeksen.

#### *Artikel 17 – Frivillig fond*

1. Der etableres hermed en "Fond til bekæmpelse af doping i idræt", i det følgende kaldet "den frivillige fond". Den frivillige fond udgøres af fondsmidler og etableres i henhold til UNESCOs finansielle regulativer. Alle bidrag fra deltagerstaterne og andre aktører er frivillige.
2. Den frivillige fonds ressourcer skal bestå af:
  - (a) bidrag fra deltagerstaterne
  - (b) bidrag, gaver eller donationer fra
    - (i) andre stater
    - (ii) organisationer og programmer under FN-systemet, herunder navnlig FN's Udviklingsprogram, samt andre internationale organisationer, og
  - (iii) offentlige eller private organer eller enkeltpersoner
- (c) alle renter, der påløber den frivillige fonds ressourcer
- (d) midler, der rejses gennem indsamling, og bidrag fra arrangementer, der organiseres til fordel for den frivillige fond
- (e) alle andre ressourcer, der er godkendt i henhold til den frivillige fonds bestemmelser,



som udformes på deltagerstaternes konference.

3. Bidrag til den frivillige fond fra deltagerstaterne kan ikke erstatte deltagerstaternes forpligtelse til at betale deres andel af WADAs årsbudget.

#### *Artikel 18 – Anvendelse og regulering af den frivillige fond*

Ressourcerne i den frivillige fond fordeles af deltagerstaternes konference til finansiering af aktiviteter, der er godkendt heraf, navnlig med det formål at støtte deltagerstaternes udvikling og implementering af antidopingprogrammer i overensstemmelse med bestemmelserne i denne konvention under hensyntagen til WADAs mål og kan dække administrationsomkostningerne i forbindelse med denne konvention. Der må ikke knyttes politiske, økonomiske eller andre betingelser til bidrag, der ydes til den frivillige fond.

### **Del IV: Undervisning og oplysning**

#### *Artikel 19 – Generelle principper for undervisning og oplysning*

1. Inden for deres budgetter forpligter deltagerstaterne sig til at støtte, udforme eller implementere undervisnings- og oplysningsprogrammer vedrørende antidoping. For idrætsverdenen generelt bør disse programmer søge at give opdaterede og nøjagtige oplysninger om:
  - (a) de skadelige virkninger af doping i forhold til idrættens etiske værdier
  - (b) de sundhedsmæssige konsekvenser af doping.
2. For idrætsudøvere og støttepersoner for idrætsudøvere, herunder især i deres indledningsvise træning, bør undervisnings- og oplysningsprogrammerne ud over ovennævnte søge at give opdaterede og nøjagtige oplysninger om:
  - (a) dopingkontrolprocedurer
  - (b) idrætsudøvernes rettigheder og ansvar i forbindelse med antidoping, herunder oplysninger om kodeksen og antidopingpolitikkerne for de relevante idræts- og antidopingorganisationer. Sådanne oplysninger skal omfatte konsekvenserne af overtrædelse af en antidopingregel
  - (c) listen over forbudte stoffer og forbudte metoder og dispensationer for behandlingsmæssig anvendelse
  - (d) kosttilskud.

#### *Artikel 20 – Professionelle adfærdskodekser*

Deltagerstaterne forpligter sig til at tilskynde de relevante kompetente professionelle forbund og institutioner til at udvikle og implementere passende adfærdskodekser, modeller for god praksis og etiske regler i forbindelse med antidoping i idræt, som er i overensstemmelse med kodeksen.

#### *Artikel 21 – Inddragelse af idrætsudøvere og støttepersoner for idrætsudøvere*

Deltagerstaterne forpligter sig til inden for deres budgetter at støtte idrætsudøvernes og deres støttepersoners deltagelse i alle aspekter af antidopingarbejdet inden for idrætsorganisationer og andre relevante organisationer og til at tilskynde idrætsorganisationerne inden for deres jurisdiktion til at gøre det samme.

#### *Artikel 22 – Idrætsorganisationer og løbende undervisning i og oplysning om antidoping*

Deltagerstaterne forpligter sig til at tilskynde idrætsorganisationer og antidopingorganisationer til at implementere løbende undervisnings- og oplysningsprogrammer for alle idrætsudøvere og støttepersoner for idrætsudøvere om de emner, der er omhandlet i artikel 19 ovenfor.

#### *Artikel 23 – Samarbejde om undervisning og oplysning*

Deltagerstaterne skal samarbejde med hinanden og med relevante organisationer med henblik på i relevante tilfælde at dele oplysninger, ekspertise og erfaring om effektive antidopingprogrammer.

### **Del V:                   Forskning**

#### *Artikel 24 – Fremme af forskning i antidoping*

Deltagerstaterne forpligter sig til inden for deres budgetter at stimulere og fremme antidopingforskningen i samarbejde med idrætsorganisationer og andre relevante organisationer inden for:

- (a) forebyggelse, sporingsmetoder, adfærdsmæssige og sociale aspekter samt sundhedsmæssige konsekvenser af doping
- (b) muligheder for og metoder til udformning af videnskabeligt baserede fysiologiske og psykologiske træningsprogrammer, som respekterer individets integritet
- (c) anvendelsen af alle nye stoffer og metoder, der bliver tilgængelige som resultat af den videnskabelige udvikling.

#### *Artikel 25 – Arten af forskning i antidoping*

I arbejdet for at fremme antidopingforskningen, jf. artikel 24 ovenfor, skal deltagerstaterne sikre, at forskningen:

- (a) overholder de internationalt anerkendte etiske regler
- (b) ikke omfatter ordinering af forbudte stoffer eller forbudte metoder til idrætsudøvere
- (c) kun gennemføres under iagttagelse af nødvendige forholdsregler med henblik på at undgå, at resultaterne af antidopingforskningen misbruges og anvendes til doping.

#### *Artikel 26 – Deling af resultaterne af forskning i antidoping*

Med forbehold af den gældende nationale og internationale lovgivning skal deltagerstaterne i relevante tilfælde dele resultaterne af den tilgængelige antidopingforskning med andre deltagerstater og WADA.

#### *Artikel 27 – Idrætsvidenskabelig forskning*

Deltagerstaterne forpligter sig til at tilskynde:

- (a) medlemmerne af de videnskabelige og lægevidenskabelige kredse til at udføre idrætsvidenskabelig forskning i overensstemmelse med principperne i kodeksen
- (b) idrætsorganisationer og støttepersoner for idrætsudøvere inden for deres jurisdiktion til at udføre idrætsvidenskabelig forskning i overensstemmelse med principperne i kodeksen

## **Del VI: Overvågning af konventionen**

### *Artikel 28 – Deltagerstaternes konference*

1. Deltagerstaternes konference etableres hermed. Deltagerstaternes konference er den øverste myndighed for denne konvention.
2. Deltagerstaternes konference mødes i princippet på et ordinært møde hvert andet år. Den kan afholde ekstraordinære møder, hvis det beslutes eller ønskes af mindst en tredjedel af deltagerstaterne.
3. Deltagerstaterne har hver en stemme på deltagerstaternes konference.
4. Deltagerstaternes konference udarbejder sin egen forretningsorden.

### *Artikel 29 – Rådgivende organisation og observatører på deltagerstaternes konference*

WADA inviteres til at deltage som rådgivende organisation i deltagerstaternes konference. Den Internationale Olympiske Komité, Den Internationale Paralympiske Komité, Europarådet og CIGEPS (*Intergovernmental Committee for Physical Education and Sport*) inviteres som observatører. Deltagerstaternes konference kan beslutte at invitere andre relevante organisationer som observatører.

### *Artikel 30 – Funktioner for deltagerstaternes konference*

1. Ud over de funktioner, der er omhandlet i andre bestemmelser i denne konvention, skal funktionerne for deltagerstaternes konference være at:
  - (a) fremme formålet med denne konvention
  - (b) drøfte forholdet til WADA og undersøge mekanismerne til finansiering af WADAs årlige kernebudget. Ikke-deltagerstater kan inviteres til at deltage i denne drøftelse
  - (c) vedtage en plan for anvendelsen af ressourcerne i den frivillige fond, jf. artikel 18
  - (d) undersøge de beretninger, deltagerstaterne indsender i overensstemmelse med artikel 31
  - (e) løbende undersøge overvågningen af overholdelsen af denne konvention i overensstemmelse med udviklingen af antidopingsystemer, jf. artikel 31. Alle overvågningssystemer eller -foranstaltninger, der går videre end artikel 31, skal finansieres gennem den frivillige fond etableret i henhold til artikel 17
  - (f) undersøge udkast til ændringer af denne konvention med henblik på vedtagelse
  - (g) undersøge med henblik på godkendelse i henhold til artikel 34 i konventionen ændringer af "den forbudte liste" og af standarderne for dispensation for behandlingsmæssig anvendelse, som er vedtaget af WADA
  - (h) definere og gennemføre samarbejdet mellem deltagerstaterne og WADA inden for rammerne af denne konvention
  - (i) anmode om en beretning fra WADA om implementeringen af kodeksen til undersøgelse på hvert møde.
2. Deltagerstaternes konference kan udføre sine funktioner i samarbejde med andre organer

på tværs af regeringerne.

#### *Artikel 31 – Nationale beretninger til deltagerstaternes konference*

Deltagerstaterne skal hvert andet år fremsende alle relevante oplysninger om de foranstaltninger, de har iværksat med henblik på at overholde bestemmelserne i denne konvention, til deltagerstaternes konference. Det skal ske via sekretariatet og på et af UNESCOs officielle sprog.

#### *Artikel 32 – Sekretariatet for deltagerstaternes konference*

1. Sekretariatet for deltagerstaternes konference stilles til rådighed af generaldirektøren for UNESCO.
2. På anmodning fra deltagerstaternes konference skal generaldirektøren for UNESCO i videst muligt omfang anvende WADAs tjenester på de betingelser, deltagerstaternes konference vedtager.
3. Omkostninger til konventionens gennemførelse finansieres via UNESCOs almindelige budget inden for de eksisterende ressourcer på et passende niveau, via den frivillige fond, der er etableret i henhold til artikel 17 ovenfor, eller via en passende kombination heraf, som det måtte blive fastlagt hvert andet år. Finansieringen af sekretariatet ud af det almindelige budget skal ske på en minimumsbasis, idet der også bør ydes frivillig støtte til gennemførelse af konventionen.
4. Sekretariatet udarbejder dokumentationen til deltagerstaternes konference samt udkastet til dagsordenen for dens møder og sikrer gennemførelsen af konferencens beslutninger.

#### *Artikel 33 – Ændringer af konventionen*

1. Hver deltagerstat kan efter skriftlig meddelelse til generaldirektøren for UNESCO foreslå ændringer af denne konvention. Generaldirektøren videresender en sådan meddelelse til alle deltagerstater. Hvis mindst halvdelen af deltagerstaterne giver deres samtykke inden for seks måneder fra datoen for videresendelsen af meddelelsen, fremlægger generaldirektøren sådanne forslag på deltagerstaternes efterfølgende konference.
2. Ændringer skal vedtages på deltagerstaternes konference med et flertal på to tredjedele af de tilstedeværende deltagerstater, som afgiver stemme.
3. Når ændringer af konventionen er vedtaget, fremsendes de til deltagerstaterne med henblik på ratificering, accept, godkendelse eller tiltrædelse.
4. For så vidt angår de deltagerstater, der har ratificeret, accepteret, godkendt eller tiltrådt ændringer af denne konvention, træder disse i kraft, tre måneder efter at to tredjedele af deltagerstaterne har deponeret de instrumenter, der er omhandlet i stk. 3 i denne artikel. For hver deltagerstat, der derefter ratificerer, accepterer, godkender eller tiltræder ændringer af denne konvention, træder de pågældende ændringer i kraft tre måneder efter datoen for den pågældende deltagerstats deponering af dens ratificerings-, accept-, godkendelses- eller tiltrædelsesinstrument.
5. En stat, som bliver deltagerstat i denne konvention efter ændringernes ikrafttrædelse i overensstemmelse med stk. 4 i denne artikel, skal, medmindre intentioner om det modsatte fremsættes, betragtes som:

- (a) deltager i denne konvention som herved ændret
- (b) deltager i den uændrede konvention, for så vidt angår alle deltagerstater, der ikke er bundet af ændringerne.

#### *Artikel 34 – Specifik procedure for ændring af bilagene til konventionen*

1. Hvis WADA ændrer den forbudte liste eller standarderne for dispensation for behandlingsmæssig anvendelse, kan organisationen skriftligt underrette generaldirektøren for UNESCO om disse ændringer. Generaldirektøren fremsender hurtigt sådanne ændringer som ændringsforslag til de relevante bilag til denne konvention til alle deltagerstater. Ændringer af bilagene skal godkendes af deltagerstaternes konference på et af dens møder eller gennem skriftlig høring.
2. Deltagerstaterne har 45 dage fra generaldirektørens meddelelse til at protestere mod ændringsforslaget enten skriftligt ved skriftlig høring til generaldirektøren eller på et møde i deltagerstaternes konference. Medmindre to tredjedele af deltagerstaterne protesterer, betragtes den pågældende ændring som godkendt af deltagerstaternes konference.
3. Ændringer, der er godkendt af deltagerstaternes konference, skal meddeles deltagerstaterne af generaldirektøren. Disse træder i kraft 45 dage efter den pågældende meddelelse. Dette gælder dog ikke for deltagerstater, der tidligere har meddelt generaldirektøren, at de ikke kan acceptere de pågældende ændringer.
4. En deltagerstat, der har meddelt generaldirektøren, at den ikke kan acceptere en ændring, der er godkendt i henhold til bestemmelserne ovenfor, forbliver bundet af bilagene uden ændringer.

#### **Del VII: Afsluttende bestemmelser**

#### *Artikel 35 – Føderale eller ikke-unitære konstitutionelle systemer*

Følgende bestemmelser gælder for deltagerstater, der har et føderalt eller ikke-unitært konstitutionelt system:

- (a) Med hensyn til bestemmelserne i denne konvention, som er underlagt den føderale eller centrale lovgivende myndigheds juridiske kompetence, er forpligtelserne for den føderale eller centrale regering de samme som for de deltagerstater, der ikke er føderale stater.
- (b) Med hensyn til de bestemmelser i denne konvention, hvis gennemførelse er underlagt de enkelte stater, lande, provinser eller kantonen, som ikke er forpligtet af føderationens konstitutionelle system til at træffe lovgivningsmæssige foranstaltninger, skal den føderale regering informere de relevante myndigheder i disse stater, lande, provinser eller kantonen om de pågældende bestemmelser med anbefaling om vedtagelse heraf.

#### *Artikel 36 – Ratificering, accept, godkendelse eller tiltrædelse*

Denne konvention er med forbehold af ratificering, accept, godkendelse eller tiltrædelse ved UNESCOs medlemsstater i overensstemmelse med deres respektive konstitutionelle procedurer. Ratificerings-, accept-, godkendelses- eller tiltrædelsesinstrumenter skal deponeres hos generaldirektøren for UNESCO.

### *Artikel 37 – Ikrafttrædelse*

1. Denne konvention træder i kraft på den første dag i måneden efter udløbet af en periode på en måned fra den dato, hvor det tredivte ratificerings-, accept-, godkendelses- eller tiltrædelsesinstrument er deponeret.
2. For enhver stat, der efterfølgende udtrykker samtykke til at blive bundet heraf, træder denne konvention i kraft på den første dag i måneden efter udløbet af en periode på en måned fra datoen for deponering af dens ratificerings-, accept-, godkendelses- eller tiltrædelsesinstrument.

### *Artikel 38 – Territorial udvidelse af konventionen*

1. Enhver stat kan på tidspunktet for deponering af dens ratificerings-, accept-, godkendelses- eller tiltrædelsesinstrument angive det territorium eller de territorier, som den er ansvarlig for i internationale forhold, og som denne konvention finder anvendelse på.
2. Enhver deltagerstat kan på et hvilket som helst senere tidspunkt ved en erklæring rettet til UNESCO udvide konventionens anvendelse til ethvert andet territorium angivet i erklæringen. Med henblik på et sådant territorium træder konventionen i kraft på den første dag efter udløbet af en periode på en måned fra den dato, hvor depositaren har modtaget erklæringen.
3. Enhver erklæring udarbejdet i henhold til de to foranstående stykker kan med hensyn til ethvert territorium angivet i en sådan erklæring trækkes tilbage ved at underrette UNESCO herom. Tilbagetrækningen får virkning på den første dag efter udløbet af en periode på en måned fra den dato, hvor depositaren er blevet underrettet.

### *Artikel 39 – Tilbagetrækning*

Enhver deltagerstat kan trække sig tilbage fra denne konvention. Tilbagetrækning skal meddeles skriftligt ved et instrument, som deponeres hos generaldirektøren for UNESCO. Tilbagetrækningen får virkning på den første dag i måneden efter udløbet af en periode på seks måneder fra den dato, hvor tilbagetrækningsinstrumentet er modtaget. Tilbagetrækningen har ingen indvirkning på den pågældende deltagerstats finansielle forpligtelser inden den dato, hvor tilbagetrækningen træder i kraft.

### *Artikel 40 – Depositær*

Generaldirektøren for UNESCO er depositær for denne konvention og alle ændringer heraf. Som depositær skal generaldirektøren for UNESCO underrette deltagerstaterne i denne konvention og alle andre medlemsstater i organisationen om:

- (a) deponering af ratificerings-, accept-, godkendelses- eller tiltrædelsesinstrumenter
- (b) datoen for konventionens ikrafttrædelse i henhold til artikel 37 ovenfor
- (c) enhver beretning udarbejdet i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 31 ovenfor
- (d) enhver ændring af konventionen eller bilagene vedtaget i overensstemmelse med artikel 33 og 34 ovenfor og datoen for ændringens ikrafttrædelse
- (e) enhver erklæring eller meddelelse udarbejdet i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 38 ovenfor

- (f) enhver meddelelse udarbejdet i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 39 ovenfor og ikrafttrædelsesdatoen for tilbagetrækningen
- (g) enhver anden handling, underretning eller meddelelse, der vedrører denne konvention.

#### *Artikel 41 – Registrering*

I overensstemmelse med artikel 102 i FN-charteret registreres denne konvention af FN's sekretariat efter anmodning fra generaldirektøren for UNESCO.

#### *Artikel 42 – Gyldige tekster*

1. Denne konvention og tilhørende bilag er udformet på arabisk, kinesisk, engelsk, fransk, russisk og spansk, idet alle seks tekster har samme gyldighed.
2. Appendikserne til denne konvention er udformet på arabisk, kinesisk, engelsk, fransk, russisk og spansk.

#### *Artikel 43 – Forbehold*

Der tillades ingen forbehold, som ikke er forenelige med hensigten og formålet med denne konvention.



## *Bilag*

1. Den forbudte liste 2005 – International standard
2. Standarder for dispensation for behandlingsmæssig anvendelse (TUE)

Appendix 1 World Anti-Doping Code:

Der henvises til [www.antidoping.dk](http://www.antidoping.dk) samt [www.wada-ama.org](http://www.wada-ama.org)

Appendix 2 International standard for laboratorier:

Der henvises til [www.antidoping.dk](http://www.antidoping.dk) samt [www.wada-ama.org](http://www.wada-ama.org)

Appendix 3 International standard for dopingkontrol:

Der henvises til [www.antidoping.dk](http://www.antidoping.dk) samt [www.wada-ama.org](http://www.wada-ama.org)

# Den forbudte liste 2005

## **I Stoffer og metoder forbudt i- og udenfor konkurrence:**

- S1. Anabole stoffer
- S2. Hormoner og lignende stoffer
- S3. Beta-2-agonister
- S4. Stoffer med anti-østrogen virkning
- S5. Diuretika og andre sløringsstoffer

- M1. Forøgelse af ilttransporten.
- M2. Kemisk og fysisk manipulation
- M3. Gendoping.

## **II Stoffer og metoder forbudt i konkurrence:**

Alle kategorier under sektion I plus

- S6. Stimulerende stoffer
- S7. Narkotika
- S8. Cannabinoider
- S9. Glukokortikosteroider

## **III Stoffer forbudte i visse sportsgrene:**

- P1. Alkohol
- P2. Beta-blokkere

## **IV Specificerede stoffer.**

## Stoffer og metoder forbudt i- og udenfor konkurrence.

### S1. ANABOLE STOFFER.

Anabole stoffer er forbudt.

#### 1. Anabole androgene steroider (AAS)

a. eksogene\* AAS omfatter:

**18 $\alpha$ -homo-17 $\beta$ -hydroxyestr-4-en-3-one, bolasteron, boldenon, boldion, calusteron, clostebol, danazol, dehydrochlormethyltestosteron, delta1-androsten-3,17-dion, delta1-androstenediol, drostanolon, ethylestrenol, fluoxymesteron, formebolon, furazabol, gestrinon, 4-hydroxytestosteron, 4-hydroxy-19-nortestosteron, mestanolon, mesterolone, methandienon, metenolon, methandriol, methyldienolon, methyltestosteron, methyltrienolon, miboleron, nandrolon, 19-norandrostendiol, 19-norandrostendion, norbolethon, norclostebol, norethandrolon, oxabolon, oxandrolon, oxymesteron, oxymetholon, quinbolon, stanozolol, stenbolon, 1-testosteron (delta 1-dihydro-testosteron), tetrahydrogestrinon, trenbolon** ..... og andre stoffer med lignende kemisk struktur eller lignende biologisk effekt.

b. endogene\*\*AAS inkluderer, men er ikke begrænset til:

**androstendiol (androst-5-ene-3 $\beta$ ,17 $\beta$ -diol), androstendion (androst-4-ene-3,17-dione), dehydroepinandrosteron (DHEA), dihydrotestosteron, testosteron og følgende metabolitter og isomere:**

**5 $\alpha$ -androstan-3 $\alpha$ ,17 $\alpha$ -diol; 5 $\alpha$ -androstan-3 $\alpha$ ,17 $\beta$ -diol; 5 $\alpha$ -androstan-3 $\beta$ ,17 $\alpha$ -diol; 5 $\alpha$ -androstan-3 $\beta$ ,17 $\beta$ -diol; androst-4-ene-3 $\alpha$ ,17 $\alpha$ -diol; androst-4-ene-3 $\alpha$ ,17 $\beta$ -diol; androst-4-ene-3 $\beta$ ,17 $\alpha$ -diol; androst-5-ene-3 $\alpha$ ,17 $\alpha$ -diol; androst-5-ene-3 $\alpha$ ,17 $\beta$ -diol; androst-5-ene-3 $\beta$ ,17 $\alpha$ -diol; 4-androstenediol (androst-4-ene-3 $\beta$ ,17 $\beta$ -diol); 5-androstenedion (androst-5-ene-3,17-dione); epi-dihydrotestosteron; 3 $\alpha$ -hydroxy-5 $\alpha$ -androstan-17-one; 3 $\beta$ -hydroxy-5 $\alpha$ -androstan-17-one; 19-norandrosteron; 19-noretiocholanolon.**

Hvor et forbudt stof (som nævnt ovenfor) er i stand til at blive produceret naturligt i kroppen, vil en prøve blive anset for positiv, hvis koncentrationen af det forbudte stof eller dets metabolitter eller markører og/eller enhver anden relevant ratio(er) i udøverens prøve afviger fra de(n) fastsatte grænse(r), som normalt findes hos mennesker (= normal endogen produktion). En prøve skal ikke anses for positiv (at indeholde forbudte stoffer) i de tilfælde, hvor udøveren kan bevise, at koncentrationen af det forbudte stof eller dets metabolitter eller markører og/eller relevant(e) ratio(er) skyldes en patologisk eller fysiologisk tilstand. I alle tilfælde, og ved enhver koncentration, som laboratoriet rapporterer som en overtrædelse – baseret på enhver pålidelig analysemetode – vil prøven være positiv, hvis det kan påvises, at det forbudte stof er tilført udefra.

Hvis laboratoriets analyseresultat ikke er endeligt (konklusivt), og ingen koncentration, som kan henføres til den foranstående paragraf, er fundet, skal den pågældende Anti Doping Organisation udføre yderligere undersøgelser, hvis der foreligger alvorlige indikationer - så som sammenligning til reference-steroid profiler – for en mulig anvendelse af forbudte stoffer.

Hvis laboratoriet har rapporteret tilstedeværelsen af en T/E-ratio >4 til 1 i urinen, er en yderligere undersøgelse påbudt for at fastslå, om den forhøjede T/E-ratio skyldes en fysiologisk eller patologisk tilstand, bortset fra hvis laboratoriet rapporterer en overtrædelse – baseret på enhver pålidelig analyse – som påviser, at det forbudte stof er tilført udefra.

I tilfælde af en undersøgelse skal den inkludere eventuelle forudgående- og/eller efterfølgende tests. Hvis tidligere tests ikke er tilgængelige, skal udøveren testes uanmeldt mindst 3 gange over en 3 måneders periode.

I tilfælde af udøverens manglende samarbejde vil udøverens prøve blive anset for at indeholde forbudt stof.

## **2. Andre anabole stoffer inklusiv men ikke begrænset til:**

Clenbuterol, zeranol, zilpaterol.

*Forklaringer til denne sektion:*

- \* "eksogene stoffer" refererer til stoffer, der er udefra tilført
- \*\* "endogene stoffer" refererer til stoffer, som er kroppens egen produktion

## **S2. HORMONER OG LIGNENDE STOFFER.**

Følgende stoffer er forbudte inklusive andre stoffer med lignende kemisk struktur eller biologisk effekt(er) og deres releasing faktorer.

1. Erythropoietin (EPO).
2. Væksthormon (hGH) og Insulin-lignende vækstfaktor (IGF-1), Mechano Vækstfaktorer (MGFs)
3. Gonadotropiner (LH, hCG)
4. Insulin.
5. Kortikotropiner.

Medmindre idrætsudøveren kan dokumentere, at koncentrationen skyldes en fysiologisk eller patologisk tilstand vil en prøve blive anset for positiv, hvis koncentrationen af det forbudte stof (som anført ovenfor) eller dets metabolitter eller markører og/eller enhver anden relevant ratio(er) overskrider de(n) fastsatte grænse(r), som normalt findes hos mennesker (=normal endogen(egen) produktion).

Tilstedeværelsen af andre stoffer med lignende kemisk struktur eller lignende biologisk effekt, diagnostiske markører eller releasing faktorer af et hormon nævnt ovenfor eller ethvert andet fund, som indikerer, at det analyserede stof ikke findes naturligt i kroppen, vil blive rapporteret som et ulovligt analytisk fund.

## **S3. BETA-2-AGONISTER.**

Alle beta-2-agonister inklusive deres D- og L isomere er forbudt. Brug af disse kræver en standard dispensation (TUE).

Som en undtagelse kræver **formoterol, salbutamol, salmeterol og terbutalin**, der er tilladt til inhalation dog kun for at forebygge og/eller behandle astma samt anstrengelsesudløst astma/bronkie-kontraktion et forenklet TUE (abbreviated TUE).

Selv om der er givet dispensation (TUE), vil det – hvis laboratoriet rapporterer en koncentration af salbutamol (free plus glucuronide) >1000 ng/ml – blive betragtet som et ulovligt analytisk fund med mindre udøveren kan bevise, at overtrædelsen var en konsekvens af medicinsk begrundet inhaleret salbutamol.

## **S4. STOFFER MED ANTI-ØSTROGEN VIRKNING.**

Følgende klasser af anti-østrogene stoffer er forbudt:

1. **Aromatase inhibitors (aromatase hæmmere) inklusiv, men ikke begrænset til: anastrozol, letrozol, aminogluthetimid, exemestan, formestan, testolacton.**
2. **Selective Estrogen Receptor Modulators (SERMs) inklusiv, men ikke begrænset til: raloxifen, tamoxifen, toremifen.**
3. **Andre anti-østrogene stoffer inklusiv, men ikke begrænset til: clomifen, cyclofenil, fulvestrant.**

## **S5. DIURETIKA OG ANDRE SLØRINGSSTOFFER.**

Diuretika (vanddrivende midler) og andre sløringsstoffer er forbudt.

Sløringsstoffer inkluderer, men er ikke begrænset til:

**Diuretika\*(vanddrivende stoffer), epitestosteron, probenecid, alpha-reduktase inhibitors (f.eks. finasterid, dutasterid), plasma expanders (f.eks. albumin, dextran, hydroxyethyl stivelse).**

Diuretika inkluderer:

**acetazolamid, amilorid, bumetanid, canrenon, chlortalidon, etacrynsyre, furosemid, indapamid, metolazon, spironolacton, thiazider (f.eks. bendroflumethiazid, chlorthiazid, hydrochlorthiazid) og triamteren , og andre stoffer med lignende kemisk struktur eller lignende biologisk virkning(er).**

\* En medicinsk dispensation (TUE) er ikke gyldig, hvis en udøvers urin indeholder et diuretikum (vanddrivende middel) med grænseværdier eller undergrænseværdier af et forbudt stof(er).

### **M1.FORØGELSE AF ILTTRANSPORTEN.**

Følgende er forbudt:

- a. Bloddoping, inklusive brugen af autologt, homologt eller heterologt blod eller røde blodcelleprodukter af enhver oprindelse som ikke er i forbindelse med legitimeret (lovlig) lægelig behandling.
- b. Kunstig forøgelse af optagelsen af ilt, transport eller levering af ilt, inklusiv men ikke begrænset til perfluorochemicals, efaproxiral (RSR13) og modificerede hæmoglobinprodukter (f.eks. hæmoglobinbaseret bloderstatninger, mikroindkapslede hæmoglobinprodukter).

### **M2. KEMISK OG FYSISK MANIPULATION.**

Følgende er forbudt:

Manipulation eller forsøg på manipulation for at ændre integriteten og gyldigheden af prøver indsamlet ved en dopingkontrol.

Dette inkluderer men er ikke begrænset til intravenøs tilførsel\*, indføring af kateter og urin tilførsel.

\* Bortset fra lovlig akut medicinsk behandling er intravenøs(indsprøjtning i vene) tilførsel forbudt.

### **M3. GENDOPING.**

Ikke terapeutisk brug af celler, gener, dele af gener, genetisk materiale, eller modulation af gen-ekspressioner, der har kapacitet til at fremme en udøvers præstationsevne, er forbudt..

## Stoffer og metoder forbudt i konkurrence

Foruden kategorierne S1 til S5 og M1 til M3 defineret ovenfor er følgende kategorier forbudt i konkurrence.

### FORBUDTE STOFFER

#### S6. STIMULERENDE STOFFER.

Følgende stimulerende stoffer er forbudt inklusive såvel L- som D isomere.

**Adrafinil, amfepramon, amifenazol, amfetamin, amfetaminil, benzfetamin, bromantan, carphedon, cathin\*, clobenzorex, dimethylamfetamin, efedrin\*\*, etilamfetamin, etilefrin, famprofazon, fencamfamin, fencamin, fenetyllin, fenfluramin, fenproporex, furfenorex, kokain, mefenorex, mefentermin, mesocarb, methamfetamin, methylamfetamin, metylendioxyamfetamin, metylendioxyamfetamin, metylefedrin\*\*, metylfenidat, modafinil, niketamid, norfenfluramin, parahydroxyamfetamin, pemolin, phendimetrazin, phenmetrazin, phentermin, prolintan, selegilin, stryknin....** og andre stoffer med lignende kemisk struktur eller lignende biologisk effekt\*\*\* .

\***Cathin** er forbudt, hvis koncentrationen i urinen er større end 5 mikrogram pr. milliliter.

\*\* Både **efedrin** og **methylefedrin** er forbudt, hvis dets koncentration i urinen er større end 10 mikrogram pr. milliliter.

\*\*\* Stofferne inkluderet i "2005 Monitoring Program" betragtes **ikke** som forbudte stoffer. (Stofferne i 2005 Monitoring Program er: bupropion, koffein, phenylephrin, phenylpropanolamin, piperadol, pseudoefedrin, synephrin).

**Bemærk:** Adrenalin sammen med lokalbedøvelse eller ved lokal brug (f.eks. næse, øje) er ikke forbudt.

#### S7. NARKOTIKA.

Følgende narkotiske stoffer er forbudt:

**buprenorfin, dextromoramid, diamorfin (heroin), fentanyl og dets udledninger (derivater), hydromorphon, methadon, morfin, oxycodon, oxymorphon, pentazocin, pethidin.**

#### S8. CANNABINOIDER.

Cannabinoider (f.eks. hash, marihuana) er forbudt.

#### S9. GLUKOKORTIKOSTEROIDER.

Glukokortikosteroider er forbudt, hvis de indtages via mund, endetarm, intravenøst eller intramuskulært. Brugen af sådanne stoffer kræver et *standard TUE*.

Al anden administration kræver et forenklet TUE.

Hudpræparater med glukokortikosteroider er ikke forbudt.

## Stoffer forbudte i visse sportsgrene

### **P1. ALKOHOL.**

Alkohol (ethanol) er kun forbudt i konkurrence i følgende idrætsgrene. Påvisning vil blive foretaget ved "alcoholmeter"-undersøgelse og/eller blodanalyser. Dopinggrænsen for hvert forbund er angivet i parenteser.

Svæveflyvning (Aeronautic) (FAI)	(0,20 g/L)
Bueskydning (FITA)	(0,10 g/L)
Automobil (FIA)	(0,10 g/L)
Billard (WCBS)	(0,20 g/L)
Petanque (Boules) (CMSB)	(0,10 g/L)
Karate (WKF)	(0,10 g/L)
Moderne Femkamp (UIPM)	(0,10 g/L)
Motorcykling (FIM)	(0,10 g/L)
Ski (FIS)	(0,10 g/L)

### **P2. BETA-BLOKKERE.**

Medmindre andet er angivet, er beta-blokkere forbudt i konkurrence i følgende idrætsgrene.

Svæveflyvning (Aeronautic) (FAI)  
Bueskydning (FITA) (også forbudt udenfor konkurrence)  
Automobil (FIA)  
Billard (WCBS)  
Bobsæde (FIBT)  
Petanque (Boules) (CMSB)  
Bridge (FMB)  
Skak (FIDE)  
Curling (WCF)  
Gymnastik (FIG)  
Moderne Femkamp (UIPM) (i moderne femkamp discipliner)  
Motorcykling (FIM)  
Kegler (FIQ)  
Sejl (ISAF) (kun i match race)  
Ski (FIS) (kun i skihop & free style snow board)  
Skydning (ISSF)(også forbudt udenfor konkurrence)  
Svømning (FINA) (kun i dykning &synkron svømning)  
Brydning (FILA)

Beta-blokkere omfatter, men er ikke begrænset til:

**acebutolol, alprenolol, atenolol, betaxolol, bisoprolol, bunolol, carteolol, carvedilol, celiprolol, esmolol, labetalol, levobunolol, metipranolol, metoprolol, nadolol, oxprenolol, pindolol, propranolol, sotalol, timolol.**



## Specificerede stoffer\*

”Specificerede stoffer” er listet nedenfor:

Efedrin, L-methylamfetamin, methylefedrin.  
Cannabinoider.  
Inhalation af Beta-2-agonister (undtagen clenbuterol).  
Probenecid.  
Alle glukokortikosteroider.  
Alle beta-blokkere.  
Alkohol.

*\*Den forbudte liste påpeger specificerede stoffer, som er særlig modtagelige for utilsigtet doping-overtrædelse. Disse stoffer bruges blandt andet i medicinske produkter og bruges mindre sandsynligt med succes som dopingmidler” .*

En doping overtrædelse af sådanne stoffer **kan måske** resultere i reducerede sanktioner som beskrevet i Coden, at ”...idrætsudøveren kan dokumentere, at brug af et sådant specifikt stof ikke var ment/brugt til at forbedre præstationen...”

-----

**STANDARD FOR DISPENSATION FOR BEHANDLINGSMÆSSIG ANVENDELSE****Uddrag af WADA's internationale standard for dispensation for behandlingsmæssig anvendelse med ikrafttrædelse den 1. januar 2005***4.0 Kriterier for dispensation for behandlingsmæssig anvendelse*

Dispensation for behandlingsmæssig anvendelse kan bevilges en *idrætsudøver*, så den pågældende får tilladelse til at anvende *et forbudt stof* eller *en forbudt metode*, som er anført på *listen over forbudte stoffer*. En ansøgning om dispensation for behandlingsmæssig anvendelse behandles af et udvalg for bevilling af dispensation for behandlingsmæssig anvendelse (dispensationsudvalget). Dispensationsudvalget nedsættes af en *antidopingorganisation*. Dispensation bevilges udelukkende i nøje overensstemmelse med følgende kriterier:

*[Bemærkning: Denne standard gælder for alle idrætsudøvere som defineret ved og i henhold til kodeksen, dvs. både raske og handicappede idrætsudøvere. Denne standard anvendes under hensyntagen til den enkeltes situation. En dispensation, som er hensigtsmæssig for en idrætsudøver med et handicap, er ikke nødvendigvis hensigtsmæssig for andre idrætsudøvere.]*

- 4.1 *Idrætsudøveren* bør indgive en ansøgning om dispensation senest 21 dage inden deltagelse i et arrangement.
- 4.2 *Idrætsudøveren* ville opleve en betydelig svækkelse af sundheden, hvis det *forbudte stof* eller den *forbudte metode* blev tilbageholdt under behandling af en akut eller kronisk medicinsk tilstand.
- 4.3 Den behandlingsmæssige anvendelse af det *forbudte stof* eller den *forbudte metode* medfører ingen yderligere forbedring af præstationen end den, der kunne forventes ved tilbagevenden til normal sundhedsmæssig tilstand efter behandling af en legitim medicinsk tilstand. Anvendelse af *et forbudt stof* eller *en forbudt metode* med henblik på at forøge "lavt-normale" niveauer af et endogent hormon betragtes ikke som et acceptabelt behandlingsmæssigt indgreb.
- 4.4 Der findes intet rimeligt behandlingsmæssigt alternativ til anvendelsen af det ellers *forbudte stof* eller den ellers *forbudte metode*.
- 4.5 Behovet for at bruge det ellers *forbudte stof* eller den ellers *forbudte metode* må ikke hverken helt eller delvist være en følge af tidligere ikke-behandlingsmæssig anvendelse af et stof på *listen over forbudte stoffer*.
- 4.6 Dispensationen for behandlingsmæssig anvendelse annulleres af det udstedende organ, hvis
  - (a) *idrætsudøveren* ikke omgående overholder alle krav eller betingelser, der stilles af den *antidopingorganisation*, der bevilger dispensationen
  - (b) den periode, som dispensationen for behandlingsmæssig anvendelse er bevilget for, udløber
  - (c) *idrætsudøveren* underrettes om, at dispensationen for behandlingsmæssig anvendelse er trukket tilbage af *antidopingorganisationen*.

[Bemærkning: En dispensation for behandlingsmæssig anvendelse har en angivet varighed, som fastlægges af dispensationsudvalget. Der kan være tilfælde, hvor en dispensation for behandlingsmæssig anvendelse er udløbet eller er trukket tilbage, men hvor det forbudte stof, som er omhandlet i dispensationen, stadig er tilstede i idrætsudøverens krop. I sådanne tilfælde vil den antidopingorganisation, som foretager den indledende undersøgelse af et negativt resultat, vurdere, om resultatet er i overensstemmelse med udløbet eller tilbagetrækningen af dispensationen for behandlingsmæssig anvendelse.]

4.7 En ansøgning om dispensation for behandlingsmæssig anvendelse godkendes ikke med tilbagevirkende kraft. Dette gælder dog ikke:

- (a) hvis førstehjælpsbehandling eller behandling af en akut medicinsk tilstand var påkrævet, eller
- (b) hvis der på grund af særlige omstændigheder ikke var tilstrækkelig tid til eller mulighed for, at ansøgeren kunne indgive (eller dispensationsudvalget kunne vurdere) en ansøgning inden en dopingkontrol.

[Bemærkning: Sundhedsmæssige nødsituationer eller akutte medicinske tilstande, der kræver administration af et ellers forbudt stof eller en ellers forbudt metode, inden der kan indgives en ansøgning om dispensation for behandlingsmæssig anvendelse, er usædvanlige. Omstændigheder, der kræver fremskyndet vurdering af en ansøgning om dispensation for behandlingsmæssig anvendelse på grund af en umiddelbart forestående konkurrence, forekommer ligeledes sjældent. Antidopingorganisationer, der bevilger dispensationer for behandlingsmæssig anvendelse, bør have interne procedurer for behandling af sådanne situationer.]

#### 5.0. Hemmeligholdelse af oplysninger

5.1 Ansøgeren skal give skriftligt samtykke til videregivelse af alle oplysninger vedrørende ansøgningen til medlemmerne af dispensationsudvalget, efter behov til andre uafhængige lægelige eller videnskabelige eksperter og til alle de medarbejdere, der er involveret i administration, vurdering eller appel af dispensationer for behandlingsmæssig anvendelse.

Hvis assistance fra eksterne uafhængige eksperter er påkrævet, videresendes alle oplysninger vedrørende ansøgningen uden identifikation af den involverede *idrætsudøver*. Ansøgeren skal også give sit skriftlige samtykke til, at dispensationsudvalgets beslutninger videregives til andre relevante *antidopingorganisationer* i henhold til bestemmelserne i *kodeksen*.

5.2 Medlemmerne af dispensationsudvalget og administrationen i den involverede antidopingorganisation udfører alle deres aktiviteter under overholdelse af streng fortrolighed. Alle medlemmer af et dispensationsudvalg og alle involverede medarbejdere underskriver fortrolighedsaftaler. De skal navnlig hemmeligholde følgende oplysninger:

- (a) alle medicinske oplysninger og data, som udleveres af *idrætsudøveren* og de(n) læge(r), der er involveret i *idrætsudøverens* pleje
- (b) alle oplysninger i ansøgningen, herunder navnet på de(n) læge(r), der er involveret i processen.

Hvis en *idrætsudøver* ønsker at tilbagetrække dispensationsudvalgets eller WADA-dispensationsudvalgets ret til at indhente sundhedsmæssige oplysninger på sine vegne, skal *idrætsudøveren* skriftligt meddele sin læge dette. Som følge af en sådan beslutning modtager *idrætsudøveren* ikke godkendelse af en ansøgning om dispensation for behandlingsmæssig anvendelse eller fornyelse af en eksisterende dispensation for behandlingsmæssig anvendelse.

## 6.0 Udvalg for bevilling af dispensation for behandlingsmæssig anvendelse (dispensationsudvalg)

Dispensationsudvalg nedsættes og fungerer i henhold til følgende retningslinjer:

- 6.1 Et dispensationsudvalg skal bestå af mindst tre læger med erfaring i pleje og behandling af *idrætsudøvere* og solid viden om klinisk medicin samt sports- og idrætsmedicin. For at sikre upartiske beslutninger bør medlemmerne af dispensationsudvalget ikke have officielt ansvar i *antidopingorganisationen*. Alle medlemmer af et dispensationsudvalg underskriver en aftale om interessekonflikt. I ansøgninger, der vedrører handicappede *idrætsudøvere*, skal mindst ét medlem af dispensationsudvalget have konkret erfaring i pleje og behandling af handicappede *idrætsudøvere*.
- 6.2 Et dispensationsudvalg kan rekvirere den medicinske eller videnskabelige ekspertbistand, de måtte finde nødvendig med henblik på at vurdere omstændighederne omkring en ansøgning om dispensation for behandlingsmæssig anvendelse.
- 6.3 WADA's dispensationsudvalg sammensættes i overensstemmelse med de kriterier, der er anført i artikel 6.1. WADA's dispensationsudvalg er nedsat for på eget initiativ at gennemgå de beslutninger om dispensation for behandlingsmæssig anvendelse, der træffes af *antidopingorganisationer*. Som anført i kodeksens artikel 4.4 vil WADA's dispensationsudvalg efter anmodning fra *idrætsudøvere*, der er blevet nægtet en dispensation for behandlingsmæssig anvendelse af en *antidopingorganisation*, vurdere sådanne beslutninger med beføjelse til at omstøde disse.
- 7.0 *Processen for ansøgning om dispensation for behandlingsmæssig anvendelse*
- 7.1 En dispensation for behandlingsmæssig anvendelse overvejes kun efter modtagelse af en udfyldt ansøgningsblanket indeholdende alle relevante dokumenter (se appendiks 1 – Dispensationsansøgning). Ansøgningsprocessen skal gennemføres i overensstemmelse med principperne for streng lægelig fortrolighed.
- 7.2 Blanketterne til ansøgning om dispensation for behandlingsmæssig anvendelse, jf. appendiks 1, kan ændres af *antidopingorganisationen* til at omfatte yderligere anmodninger om oplysninger, men afsnit eller punkter må ikke fjernes.
- 7.3 Blanketterne til ansøgning om dispensation for behandlingsmæssig anvendelse kan oversættes til andre sprog af *antidopingorganisationen*, men blanketterne skal stadig indeholde teksten på engelsk eller fransk.
- 7.4 En *idrætsudøver* må ikke ansøge om dispensation for behandlingsmæssig anvendelse hos mere end én *antidopingorganisation*. I ansøgningen skal *idrætsudøverens* sportsgren og i relevante tilfælde disciplin og specifik position eller rolle anføres.
- 7.5 I ansøgningen anføres eventuelle tidligere og/eller nuværende anmodninger om tilladelse til at anvende et ellers *forbudt stof* eller en ellers *forbudt metode*, det organ, anmodningen er fremsat til, og det pågældende organs beslutning.
- 7.6 Ansøgningen skal indeholde en omfattende lægejournal og resultaterne af alle undersøgelser, laboratorieundersøgelser og røntgenundersøgelser, der er relevante for ansøgningen.
- 7.7 Eventuelle yderligere relevante undersøgelser eller røntgenundersøgelser, som *antidopingorganisationens* dispensationsudvalg anmoder om, gennemføres for regning af ansøgeren og/eller det nationale regulerende organ for den pågældendes sportsgren.

- 7.8 Ansøgningen skal indeholde en erklæring fra en kvalificeret læge, som attesterer nødvendigheden af det ellers *forbudte stof* eller den ellers *forbudte metode* til behandling af *idrætsudøveren*, og som beskriver, hvorfor et alternativt tilladt lægemiddel ikke kan eller kunne anvendes til behandling af denne tilstand.
- 7.9 Dosis, hyppighed, måde og varighed af administrationen af det ellers *forbudte stof* eller den ellers *forbudte metode* skal anføres.
- 7.10 Dispensationsudvalgets beslutninger skal træffes senest 30 dage efter modtagelsen af alle relevante dokumenter og kommunikerer skriftligt til *idrætsudøveren* af den relevante *antidopingorganisation*. Når en dispensation for behandlingsmæssig anvendelse er bevilget en *idrætsudøver* i *antidopingorganisationens registrerede testpulje*, modtager *idrætsudøveren* og WADA omgående en godkendelse, som indeholder oplysninger om varigheden af dispensationen og eventuelle betingelser for dispensationen for behandlingsmæssig anvendelse.
- 7.11 (a) Efter modtagelse af en anmodning fra en *idrætsudøver* om gennemgang, jf. artikel 4.4. i kodeksen, kan WADA's dispensationsudvalg, jf. artikel 4.4 i *kodeksen*, omstøde en beslutning om dispensationen for behandlingsmæssig anvendelse truffet af en *antidopingorganisation*. *Idrætsudøveren* skal til WADA's dispensationsudvalg aflevere alle oplysninger vedrørende en dispensation for behandlingsmæssig anvendelse, som indledningsvis blev afleveret til *antidopingorganisation*, ledsaget af et ansøgningsgebyr. Indtil denne gennemgang er udført, er den oprindelige beslutning gældende. Processen bør ikke tage længere end 30 dage efter WADA's modtagelse af disse oplysninger.
- (b) WADA kan til enhver tid foretage en gennemgang. WADA's dispensationsudvalg vil foretage gennemgangen i løbet af 30 dage.
- 7.12 Hvis beslutningen om bevilling af en dispensation for behandlingsmæssig anvendelse omstødes ved denne gennemgang, gælder omstødelsen ikke med tilbagevirkende kraft og diskvalificerer ikke *idrætsudøverens* resultater i den periode, som dispensationen for behandlingsmæssig anvendelse er bevilget for, og træder i kraft senest 14 dage efter meddelelse af beslutningen til *idrætsudøveren*.
- 8.0 *Forkortet proces for ansøgning om dispensation for behandlingsmæssig anvendelse*
- 8.1 Det anerkendes, at visse stoffer, som er anført på *listen over forbudte stoffer*, bruges til at behandle medicinske tilstande, som ofte forekommer blandt *idrætsudøvere*. I sådanne tilfælde er en komplet ansøgning, jf. artikel 4 og artikel 7, ikke nødvendig. En forkortet proces for ansøgning om dispensation for behandlingsmæssig anvendelse er derfor fastlagt.
- 8.2 De *forbudte stoffer* eller *forbudte metoder*, der kan gives tilladelse til i overensstemmelse med denne forkortede proces, er udelukkende begrænset til følgende:  
Beta-2 agonister (formoterol, salbutamol, salmeterol og terbutalin) ved inhalation og glucocorticosteroider ved ikke-systemisk administration.
- 8.3 For at anvende et af ovennævnte stoffer skal *idrætsudøveren* indgive en lægelig meddelelse med begrundelse for den behandlingsmæssige anvendelse til *antidopingorganisationen*. En sådan lægelig meddelelse, jf. appendiks 2, skal beskrive diagnose, navn på lægemiddel, dosering, administrationsmåde og varighed af behandling. I relevante tilfælde skal eventuelle test, der er gennemført med henblik på at fastlægge diagnosen, vedlægges (uden de faktiske resultater eller detaljer).

8.4 Den forkortede proces omfatter:

- (a) Godkendelse af anvendelsen af *forbudte stoffer* i overensstemmelse med den forkortede proces gælder efter *antidopingorganisationens* modtagelse af en komplet meddelelse. Ufuldstændige meddelelser returneres til ansøgeren.
- (b) Efter modtagelse af en komplet meddelelse underretter *antidopingorganisationen* omgående *idrætsudøveren*. *Idrætsudøverens* IF, NF og NADO underrettes ligeledes. *Antidopingorganisationen* underretter kun WADA efter modtagelse af en meddelelse fra en *idrætsudøver på internationalt plan*.
- (c) En meddelelse vedrørende en forkortet dispensation for behandlingsmæssig anvendelse godkendes ikke med tilbagevirkende kraft. Dette gælder dog ikke:
  - hvis førstehjælpsbehandling eller behandling af en akut medicinsk tilstand var påkrævet, eller
  - hvis der på grund af særlige omstændigheder ikke var tilstrækkelig tid til eller mulighed for, at ansøgeren kunne indgive (eller dispensationsudvalget kunne modtage) en meddelelse inden en *dopingkontrol*.

8.5 (a) En gennemgang ved dispensationsudvalget eller WADA's dispensationsudvalg kan iværksættes på ethvert tidspunkt i løbet af varigheden for en forkortet dispensation for behandlingsmæssig anvendelse.

- (b) Hvis en *idrætsudøver* anmoder om en gennemgang af en efterfølgende afvisning af en forkortet dispensation for behandlingsmæssig anvendelse, kan WADA's dispensationsudvalg efter behov anmode *idrætsudøveren* om yderligere lægelige oplysninger. Udgifterne i denne forbindelse bæres af *idrætsudøveren*.

8.6 En forkortet dispensation for behandlingsmæssig anvendelse kan til enhver tid annulleres af dispensationsudvalget eller WADA's dispensationsudvalg. *Idrætsudøveren*, dennes IF og alle relevante *antidopingorganisationer* underrettes omgående.

8.7 Annulleringen træder i kraft straks efter meddelelse af beslutningen til *idrætsudøveren*. *Idrætsudøveren* kan dog stadig ansøge om dispensation for behandlingsmæssig anvendelse, jf. artikel 7.

9.0 *Clearing-institution*

9.1 *Antidopingorganisationer* skal fremsende alle dispensationer for behandlingsmæssig anvendelse og alle støttedokumenter udstedt i henhold til artikel 7 til WADA.

9.2 Med hensyn til alle forkortede dispensationer for behandlingsmæssig anvendelse skal *antidopingorganisationer* fremsende lægelige meddelelser indgivet af *idrætsudøvere på internationalt plan*, jf. artikel 8.4, til WADA.

9.3 Clearing-institutionen skal garantere streng hemmeligholdelse af alle lægelige oplysninger.

Udformet i Paris den 18. november 2005 i to autentiske eksemplarer forsynet med underskriften for formanden for UNESCOs 33. generalkonference og generaldirektøren for UNESCO, som deponeres i UNESCOs arkiver.